

日中关系——实现和谐与革新的方向

21 世纪日中关系展望委员会《意见》

2007 年 6 月

财团法人 日中经济协会



本事业的实施得到了KEIRIN(场地自行车赛)的补贴。

<http://ringring-keirin.jp>



日中经济协会为研究探讨 21 世纪日中关系的应有形态及其实现方法，于 2002 年成立了“21 世纪日中关系展望委员会”，至今已发表了如下 3 次《意见》。

2003 年 6 月 “谋求日中关系新发展——理念与课题

——走向相互信赖、创造未来、知识进步、贡献世界的发展道路——”

2005 年 6 月 “面向未来发展日中经济的相互连带”

2006 年 9 月 “在新内阁组建之际，期望继续发展日中关系”

这次，我们在以往委员会《意见》的基础上，根据内外对《意见》的反应，分析最近日中关系的动向，以促进两国抓住在今后日中关系上的各自课题并谋求解决，发展和谐的相互连带关系为目的，归纳了新《意见》“日中关系——实现和谐与革新的方向”。

2007 年 6 月

财团法人日中经济协会

21 世纪日中关系展望委员会 名单

(职务为 2007 年 6 月的任职，按日文五十音排列)

委员长	福川 伸次	财团法人机械产业纪念事业财团	会长(原通商产业事务次官)
委员	射手 矢好雄	森·滨田松本法律事务所	律师
委员	入山 幸	新日本制铁株式会社	常务执行役員
委员	牛山 雄造	丰田汽车株式会社	常务役員
委员	关 志雄	株式会社野村资本市场研究所	主任研究员
委员	木原 诚	九州石油株式会社	代表取缔役社长
委员	清川 佑二	株式会社东芝	顾问
委员	小岛 朋之	庆应义塾大学综合政策学部	教授
委员	儿玉 洋二	山九株式会社	社友
委员	近藤 义雄	近藤公认会计师事务所	注册会计师
委员	佐藤 嘉恭	东京电力株式会社	顾问(原驻中国大使)
委员	朱 建荣	东洋学园大学人文系	教授
委员	高垣 佑	株式会社三菱东京 UFJ 银行	特别顾问
委员	高原 明生	东京大学大学院法学政治学研究科	教授
委员	华井 满	朝阳贸易株式会社	名誉会长
委员	藤野 文晤	藤野中国研究所所长、亚细亚大学亚洲梦学院顾问	
委员	边见 敏江	东京大学大学院经济学研究科	特任研究员 (原伊藤洋华堂常务取缔役)
委员	前田 正博	株式会社日立制作所	上席常务
委员	渡部 国男	佳能株式会社	常务取缔役

「日中关系—实现和谐与革新的方向」

2007 年 6 月 14 日

日中经济协会 21 世纪日中关系展望委员会意见

1. 日中关系的新展望

(1) 今年是日中邦交正常化 35 周年。

在这段时期里，日中关系基本上实现了稳步的发展。近几年起端于「靖国神社参拜问题」的政治性不正常状态，也因 2006 年 10 月安倍首相访问中国，两国之间同意构建立足于共同战略利益的互惠关系而终于迈出了改善的一步。2007 年 4 月温家宝总理访问日本，再次确认了要发展两国之间的战略互惠关系，并且同意设立日中间的高层次对话机制等等，日中关系在面向未来的道路上有了新的进展。温家宝总理曾在访日前的记者招待会上阐述如果安倍首相的访中是「破冰之旅」的话，那自己的访日应该是「融冰之旅」。实际上温总理是在取得了超出预想的成果后踏上归国之程的。

本委员会在此以前就大声呼吁要两国间进行首脑的相互访问。对最近两国首脑间的互访，我们给予高度的评价。我们想强调，现在正是为日中关系的持久发展而打好坚固基础的绝好机会。

(2) 日中经济协会 21 世纪日中关系展望委员会一直在探讨 21 世纪日中关系的未来蓝图以及实现途径。作为其中的一个环节，2003 年 6 月，我们发表了题为「谋求日中关系的新发展—其理念和课题」的意见书。建议日中关系要集中朝着相互信赖、创新未来、智慧进化和贡献世界的方向发展，并提出了日中双方必须努力的具体课题。ⁱ

随后在 2005 年 6 月为了站在亚洲经济发展的角度上进一步推动日中经济的发展，本委员会发表了题为「面向未来发展日中经济的相互合作」的意见书，再次强调了要解决政治上的不正常状态，重建踏实的信赖关系，同时提出了扩大与深化日中经济的合作关系以及日中两国对亚洲发展应该有所贡献的方案。ⁱⁱ

(3) 最近日中关系有了令人鼓舞的新动向。2006 年 5 月由日方的经济产业省以及日中经济协会，和中方的国家发展改革委员会以及商务部共同主办的第 1 届日中节能·环保综合论坛在东京举行了。设立这种对话是我们一直大声呼吁的。随后在 2006 年 12 月设立了日中节能事业推进协议会，进入了今后累积实际工作成果的阶段。第 2 届日中节能·环保综合论坛将于今年 9 月在北京举行。今年 4 月温家宝总理访问日本之际，设立了由专家参加的关于能源问题的意见交换场合，并展开了积极活跃的讨论。这表明了日中能源合作已经有了基础，是极有意义的。

虽然我们一直希望能达成的日中之间的自由贸易协议或者经济合作协议没有能够进入交涉阶段，这非常遗憾。但是包括韩国在内的投资协议对话已经开始，这对扩大商务结盟会起到有效的作用。

地方之间的交流也变得活跃起来。日中经济协会正在着力于以中国东北地区为首的地方之间交流的扩大。很多中国地方上的交流促进代表团也来日本访问。我们认为这种交流能够将相互理

解和经济合作扩大到两国的全国范围，为今后的日中关系发展带来活力。

(4) 日中之间加深相互理解的努力也在扩大。由日中专家进行客观的相互性的历史研究的机构已经形成，今后一定会有值得期待的成果。青年之间的交流正在前所未有地增加。在中国的日本商会将从 2007 年开始设立一个基金，用于以增进中国大学生对日本的理解为目的的派遣事业。日本企业随着在中国的企业活动的扩大以及业务的多样化，加大力度将中国职员派遣到日本总部或工厂来进修。

今年为了纪念日中邦交正常化 35 周年，日本 19 个城市共有约 2 万人的相关人员计划访问中国。

(5) 中国以议长国身分参加的有关朝鲜核武器问题的六方会谈已在 2 月份开始讨论工作小组的问题，我们对中国所发挥的主导作用给予高度评价，同时我们期待中国能在实现朝鲜非核化包括解决日本人被诱拐问题方面起到积极的作用。

2. 日中两国经济合作的强化和相互交流的扩大

(1) 日本经济遇到了向美国以及亚洲的出口不断增加的好机会，从 2002 年 2 月开始进入景气回升阶段，虽然速度缓慢，但到 2007 年 3 月为止，已经持续增长了 62 个月。

企业在进行彻底的结构改革的同时加大了技术革新的力度，利用尖端技术不断地推出了新的产品和服务。

政府为了维持持续增长的能力，提出了新的经济增长战略方针，加大了推进市场机能的高度化和革新的力度。一方面日本经济又面临着“少子化、老龄化”，财政结构的恶化，贫富差距的扩大等社会经济上的问题，这些课题有待解决。

(2) 中国经济在 2006 年的增长率是 10.7%，已经连续 4 年增长率超过了 10%，尤其是中国制造业的壮大非常显著，在被称为是“世界的成长中心”的东亚地区的高度成长中起到了领头的作用。中国的外汇储备额在 2006 年底已达 1 兆 633 亿美元，成为世界第 1 位。

温家宝总理在 2007 年政府工作报告中把 2007 年的目标经济增长率定为 8%，强调要加大力度强化改善宏观调控，调整经济结构，转变增长方式，强化资源节约和环境保护，推进改革开放和自主创新，促进社会发展和解决与人民生活密切相关的问题。

(3) 作为两国经济合作加强的反映，日中间的经济交流正在稳步扩大。2006 年的日中贸易进出口总额为 2113 亿美元，比前一年增加了 11.5%。与恢复邦交后的 1973 年相比达到了 100 倍的高水准。

但是日中贸易的规模与中国欧盟间的 2723 亿美元、中美之间的 2626 亿美元相比还处于较低的水准，日中两国不仅存在着增长的潜力，而且考虑到地理上的近邻关系以及历史上的交流往来，我们认为继续扩大的可能性是很大的。

投资方面的交流也越来越活跃。2006 年日本企业对中国的投资为 2590 项，金额达到了 46 亿美元。恢复邦交后的投资累计为 37698 件，总金额为 580 亿美元。这个数字从对中投资的国家·地区来看仅次于香港属第 2 位。在中国的日本企业超过了 3 万家，据说所创造的直接就业达到 141 万人。投资交流不仅提高了经济上的相互依存，而且作为一种促进企业文化相互理解的有效手段

在起着相应的作用。

金融证券方面的交流也很盛况。随着中国证券市场的机构完善，日本对中国的证券投资急剧扩大，2006年日本对中国的证券投资达到了2275亿日元。

(4) 人与人之间的往来也越来越活跃，2006年有420万人相互来往，与1973年相比达到了400倍的水准。在中国的日本人为12万人，在日本的中国人为52万人（2005年、法务省）。留学生也在增加，2005年去中国的日本留学生为18874人（中国教育部），在日本的中国留学生有10万多人（包括在语言学校留学的就学生、2005年法务省）。但是，这些数字从两国社会经济的密切关系来看还处于相当低的水准，有必要在充实数量和质量的两方面做出努力。观光交流也在扩大。去年访问中国的日本人为374.6万人（中国国家统计局），访问日本的中国人为81.17万人（如果包括香港为116.4万人。JNTO日本国际观光振兴机构）。日本与中国之间的航空线路连接着日本的17个城市和中国的19个城市，每周有774次航班（单程）在运行。

(5) 虽然通过实现两国首脑的相互访问，不正常的政治状况正在逐步改善，但是两国国民对对方国家的舆论依然严峻。外务省（2007年2月）进行的舆论调查表示，认为现在的日中关系处于良好状况的日本人占66.7%，认为有必要改善现状的占77.9%。一方面，中国社会科学院日本研究所（2004年）的舆论调查表示，对日本没有亲近感的中国人占53.6%，有亲近感的只有6.3%。这表明有必要在增进两国国民层次的相互理解、酿造相互之间的亲近感方面继续努力。

3. 世界和亚洲构图的变化

(1) 与全世界的人们所期待的相反，最近不安的阴影正在默默地走近全球主义（globalism）。

从世界政治的动向来看，世界舆论对美国的以伊拉克问题为首的中东政策持有强烈的批判意见，美国的指导能力也在衰退。有关核武器的拥有问题，现实是在向印度、巴基斯坦、伊朗以及朝鲜扩散，这成为不安定因素增大的原因。

国际社会的对立轴向发生了变化。到20世纪为止对立的结构是以国家与国家的权益为中心，但是最近国际社会与恐怖主义的对立开始登场，民族、宗教以及文化等等发生冲突，人权、贫困、移民以及环境之类的问题开始成为新的对立轴。

随着多极化结构的展开，加入秩序形成行列的国家正在增加，除了政府以外还有国际机构、NGO（非营利民间组织）、民族组织以及跨国企业等等也在参与，参加者的复杂化和多样化使得在国际社会中达成一致意见的状况愈加困难。

(2) 转眼来看经济方面，国际经济随着全球化以及自由贸易体制的进展，这3年达到了近4%的高增长率，但是全球化的推动力已有开始衰退的迹象。虽然缔结自由贸易协议的动向依然很活跃，但是多哈回合谈判依然处于停滞状态。多哈回合，不仅仅是要消减废除农产品和工矿业产品的贸易障碍，而且还要设定有关21世纪经济活动中处于重要地位的投资交流、服务贸易以及保护知识产权等等的新规则，这对世界经济的持续发展是必不可少的。我们期待着多哈回合能重新启动。

资源民族主义（resource nationalism）的危险性在增大。石油价格目前虽然处于稳定状况，但是考虑到旺盛的需求动向，今后的价格依然会处于55—65美元/桶的高水准。特别是中国、印

度等成长中的国家正在中东、中亚、非洲以及中南美展开获取资源的竞争。俄罗斯仗着其丰富的资源优势有加强资源民族主义的倾向。现在能源的安全保障政策已成为世界性的课题。

地球环境的破坏已经到了严峻的地步。去年 10 月英国发表的斯特恩气候变化报告（Stern Review）对此提出了严重的警告。最近总结出来的政府间气候变化专门委员会（IPCC）报告书对过去的预测作了更加严酷的修改，预测到 2100 年为止平均气温将上升 2.4-6.4 度，海面的水位将上升 26-59 厘米。现在人们追求富裕的行为已经超越了自然循环机能的界限。

解决贫富等差距问题是不可回避的。收入以及成长能力差距的扩大将成为全球化协调行动的障碍。在对最穷国家进行人道援助的基础上，也要对发展中国家的成长进行支援而不可停滞。

（3）亚洲地区正在显著发展，而被称为世界的成长中心。无可否认，亚洲到 2020 年将发展成与欧盟以及北美自由贸易协议（NAFTA）并列的区域经济圈。

东亚地区从 1980 年代到 1990 年代采取的是雁行型的发展模型，最近来自日本、美国、欧盟以及亚洲新兴工业经济体（NIES）各国的投资在迅速扩大，地区内的发展形成了以横向和纵向分工体制为基础的蜘蛛网型的相互依存结构。

区域内贸易的比例在 2004 年上升到 53.8%，超过了 NAFTA 的 45.9%，接近欧盟的 56.1%。特别是电器电子工业，零件生产和组合加工的分工有了很大的进展，形成了可以称为亚洲化（Asianization）的独立发展性的相互依赖关系。

区域内签订自由贸易协议的活动在东盟、日本、中国以及韩国之间很活跃。东盟各国在 2005 年完成了 FTA 的第一阶段，把撤除区域内关税的目标定在 2010 年（新成员国为 2015 年），并同意把成立包含政治、安全保障、经济、社会以及文化在内的东盟共同体的目标定在 2015 年。

在 2005 年 12 月举办的第一届东亚首脑会议上，决定把构建东亚共同体作为长期目标，在 2007 年 1 月于宿务（Cebu）岛召开的第二届东亚首脑会议上，同意开始在同区域进行消减贫困、推进能源安全保障和经济一体化的活动。从东亚地区的一体化动向来看，已经从现实上（de facto）的商务主导型，开始转向法律上（de jure）的制度主导型。

4. 日中关系的新指向

世界的构图正在发生巨大的变化。技术革新以惊人的速度开拓新的领域，信息通讯革命使超越时间和距离的全球化企业活动成为可能。

在这样的环境中，日本具有世界第 2 位的经济规模和世界第 4 位的贸易量，中国具有世界第 4 位的经济规模和世界第 3 位的贸易量。日中关系已成为世界上最重要的两国关系，在国际社会的运作中担负着重大责任。因此，日中两国应该以新的观点寻找出协力合作的前进方向。

（1）作为全球性合作伙伴应起的作用

日中两国处于首先要相互确认对方的全球性合作伙伴的地位，然后互相协力来肩负责任的立场。

当今美国在国际社会的信赖感和指导能力正在动摇，日中两国必须联合起来加深和美国的对话，和欧盟协调一致，通过强化国际机关的机能来排除霸权主义，维护世界的和平与秩序。温家宝总理在 2007 年的政府工作报告里呼吁构建和谐世界，日中两国应该共同努力来确立世界安全保障体制，同时强化世界的自由贸易机能、支援发展中国家、解决贫困等问题。在地球环境问

题上，日本有长期的经验和良好的技术积累，中国有解决地球环境问题的强烈意愿，4月的日中首脑会谈发表了“有关进一步强化环境保护合作的共同声明”，表明了防止水质污染、推进循环经济、治理沙尘暴和大气污染以外，还要在气候变动框架条约和京都议定书的框架下，努力解决气候变动问题的政治决心。现在正是两国有必要齐心协力，加快技术转让和研究开发，为京都议定书后的国际协调和达成协议做出努力的时候。

(2) 对市场进化的贡献

世界的市场正在进行全球化，竞争条件以及企业的行动准则也已共通化，已经形成一种所谓的“博弈单元”(playing unit)。以日中两国的经济规模，两国的经济和企业的表现会很大地影响到世界市场。两国有必要对实现和谐发展的经济运行、增进企业活力的公正开放的竞争条件、担负社会责任的企业行动、知识产权的保护等等作出保证，为实现具有高度的效率和伦理的市场而努力，为市场的进化作贡献。

(3) 促进面向价值创造的革新

两国应该向当今人类期求的创造新价值的革新挑战。两国以往通过引进欧美诸国积累的技术，加以改进而取得了辉煌的产业成果。

在全球化时代里，人们必定会不断地接触新的技术和文化，追求更尖端的东西。日中两国要利用最近的成长优势和技术积累，向开发基础技术挑战，开拓新的技术前沿，以此来贡献于人类的进步。从研究开发费占国民生产总值的比率来看，2004年日本为3.41%，已经超过了美国和欧盟，中国也致力于研究和开发使该比值上升到了1.44%。如果两国能够充分利用丰富的人才资源，集中智慧，就一定能取得丰硕的成果。

日中两国在悠久的历史上都拥有灿烂的文化。最近的ICT(信息通讯技术)的发展扩大了技术与艺术、产业与文化的融合发展的可能性，催化了内容(contents)产业等新型产业的诞生。已经逐渐形成一种高端技术拓宽文化面、高度文化促进技术革新的循环。这种变化一定会给两国带来新的成长。因为人和人性越来越被重视，两国有必要努力提高医疗、健康和福利的水准。

(4) 强化以东亚共同繁荣为目的的经济联合

克服了1997年的通货危机以后，东亚保持了强有力的成长，在2006年实现了7%的增长。东亚经济在2004年吸收了全世界21.2%的对外投资，通过区域内的相互补足，形成了正数增长的经济体系。以日本、东盟、中国、韩国等为中心，多种自由贸易协议以及经济合作协议正在进行中。

在2005年的东亚首脑会议上，东亚共同体被提到了议案里。东亚地区拥有勤恳、和谐、创造知识和尊重自然的共同价值观。现在要求我们提出能利用这些共同价值观来把21世纪变成亚洲的世纪的未来展望和战略方针。

正如以往两次我们的建议中所提到的，如果把东亚地区比作一个椭圆的话，日中两国就是椭圆中的两个焦点。为了走好先支援东盟的经济一体化，然后在东亚实施经济一体化的步骤，日中两国现在就必须集中官方和民间的力量，来支援在东亚首脑会议上广受欢迎的、能起到政策提议和调查作用的核心机关ERIA(东盟和东亚经济研究中心)的设立，为其具体的发展提出构想。

5. 应该致力的课题—战略性互惠关系的建立

我们根据以上的认识，为了使日中两国站在贡献于世界的进步发展的观点上来实现战略性互惠双赢关系（Win-Win），建议日中两国共同协力推进以下的事业：

(1) 为构建日中和谐社会创造环境

- ①把重新开始的日中首脑互访定期地继续下去，同时让热线发挥作用。
- ②促进政治、行政、企业、学界、新闻、市民、学生等各个阶层的人员往来。
- ③力图缓和日本的入国签证发放条件。
- ④以培养人材为重点，在制订并实施五年内将留学生增加一倍的计划的同时，共同制订职业教育、企业培训、经营人才培养、技术人才培育的方案，并力图实施该方案。

(2) 促进能源和环境的合作

- ①支援自2006年开始的日中节能与环保综合论坛。为促进合作的具体化，推进企业间合作项目的开发与中介、税收制度上的过渡措施以及金融支援政策（环境ODA）等各项政策。
- ②两国协力改善煤的利用，推进洁净煤技术、煤的气化和液化以及低二氧化碳化等技术开发。
- ③推进有关固定二氧化碳、燃料电池、氢能源利用等革新型技术的共同实施项目。
- ④以实现循环经济为方向，共同推进技术课题的解决和社会体制的健全等具体的活动。
- ⑤作为日本，首先要实现京都议定书所规定的从2008年到2012年要把温室化气体的排放量减少6%的目标。与此同时，由两国共同协力就京都议定书后的国际性框架制订有关各国可以接受的草案。
- ⑥促进能源安全保障政策的共同研究，开发促进储备、确保资源、有关原子能开发的技术合作等各项具体合作项目，为实现其解决措施而合作。
- ⑦为改善物流、交通等运输体系集思广益，力图提高能源利用效率。
- ⑧通过日中政府之间的对话，力图尽早解决东海的油气田开发问题。
- ⑨推进治理黄海、渤海等海洋污染、水污染、土壤污染的措施。

(3) 促进技术创新

- ①构筑使日中两国成为亚洲和世界的创新中心的战略。为此探讨设立由双方共同出资的东亚创新基金等。
- ②为了扶植知识创造产业（创知产业），日中共同来描绘未来宏图，并为其实现而推进经验和构思的互相交流。
- ③力图促进使产业与文化相互关联的构想，完善有关扶持和鼓励措施。
- ④为促进创新，在增加研究开发预算的同时，在日中两国之间建立有利于完善城市、交通、医疗等社会基础设施的大型联合研究开发项目的机制。
- ⑤完善有关保护知识产权和知识财产战略的经验交流机构。
- ⑥共同研究服务产业未来应有的存在方式，探讨策定未来展望和具体促进方法。
- ⑦以实现高品质农业为方向，发展实现运用尖端科技农业的合作事业。

(4) 强化企业的经营能力和促进企业之间的联合

- ①为强化日中的企业实力，描绘展望产业结构的将来、企业经营的改革、人才的培养、以及日中合作方式的综合蓝图。
 - ②为改革法人治理，推进经营体制的比较研究。完善推进日中企业之间的信息交流以及共同研究的机制。
 - ③推进对企业应有的社会责任的研究，并力图其渗透。
 - ④为加快企业之间的合作，推进必要的法制规则建设。为此完善共同研究的机制。
 - ⑤在扶植与信息技术有关的新型产业以及风险产业方面推进合作。
 - ⑥鉴于中小企业对建设中国和谐社会所作的贡献以及对巩固多层次产业的基础所起到的作用，推进能促使中小企业生产能力上升、流通合理化、改善服务质量、强化经营能力的经营培训等各项合作项目。
- (5) 对社会的安定与开发的合作
- ①针对社会人口少子老龄化问题，这不仅是日本，将在中国也成为严重的社会问题，为此建立共同研究的机制。
 - ②为解决各种差距问题（收入差距、工作方式、中央与地方、性别、年龄），推进共同研究。
 - ③就中国的特大城市开发等区域性开发，相互交流经验和知识，根据需要探讨支援措施。研究促进相对落后地区开发的措施。
 - ④就面向未来、以人为本的城市创建交流经验。为了使2010年以“城市，让生活更美好”为主题的上海世界博览会能提供亚洲的城市开发模式，提供日本的经验。
- (6) WTO（世界贸易组织）多哈回合的重新启动和促进
- ①为使中断中的多哈回合复苏，与中国一起做呼吁有关各国的工作。
 - ②不仅要撤销、削减农产品以及矿工业产品的关税障碍，还要引进促进投资、促进服务贸易、保护知识产权等各项新的经济规则，为世界经济的持续发展创造条件。
- (7) 缔结日中韩投资协定以及日中自由贸易协议或经济合作协议
- ①为促进投资交流，早日缔结此前已正式开始谈判的、以构建伴随法定义务的制度性框架为目标的日中韩投资协议。同时，早日策定编有改善投资环境各项具体措施的“日中韩商务环境改善行动计划”。
 - ②为强化发展日中之间的经济联合关系，缔结自由贸易协议或经济合作协议。在以削减、撤销贸易障碍为主的同时，纳入投资交流、人才培育、能源环境合作、技术开发、促进信息化等各项促进广泛经济交流的措施。
- (8) 加强东亚地区的联合关系
- ①在东亚北部地区推进多边的FTA / EPA（自由贸易协议 / 经济合作协议），与此同时促进与东亚各国缔结双边的自由贸易协议或经济合作协议。
 - ②重视东盟加三的框架，强化东亚地区的合作机制。
 - ③具体探讨东亚地区的区域一体化，与中国以及其他有关各国共同协商ERIA（东盟和东亚经济研究中心）的早期成立。
 - ④为解决能源安全保障和地球环境的问题，在技术转让和能力建设上积极合作。

⑤以两国为中心来强化在东亚货币金融上的合作机制。

六. 结言

我们现在正处于应将日中关系作为全球性合作伙伴关系提升到更高的层次,让日中关系发展为世界典范的高度良好关系的时期。为此,有必要建立政治上相互信赖,经济上相互合作,文化上相互激励,技术上相互切磋,相互培养优秀人才,各层次相互密切交流,这样一种既和谐又富于革新精神的关系。在这里最重要的是要相互培养创造力量,充实技术力量,培育文化力量,提高社会品质。这正是日中之间增强相互信赖,产生和谐合作和协调发展(Win-Win)的源泉。

为了使正在展现新局面的日中关系能够长期持续地发展,现在有必要巩固它的基础。为了实现我们建议的各项目标,我们期待日中经济协会作为官方与民间、日本与中国之间的桥梁,今后能起到更加积极的作用,同时我们要继续努力使日中关系迈向和谐与革新的步伐得到两国人民广泛共同的认可。

i

【参考 1】2003 年 6 月的 21 世纪日中关系展望委员会的意见

谋求日中关系新发展—其理念与课题

—走向相互信赖、创新未来、知识进步、贡献世界的发展道路—

1. 对 21 世纪的时代认识及日中关系的展望

- (1) 国际社会的结构变化与日中两国的新作用
- (2) 日中交流发展的轨迹
- (3) 中国市场经济的成功和今后的课题
- (4) 全球化观念的进展与巩固的条件
- (5) 亚洲保持持续增长的可能性
- (6) 日本的改革
- (7) 谋求日中关系的新发展

2. 应该致力的课题

- (1) 明确历史认识、立足于面向未来确立信赖关系
- (2) 支持具有领先性的大型项目
 - ①高速铁路建设项目
 - ②以人为本的综合性城市开发(城市创新)
 - ③确立循环型经济体系(从大量生产、大量消费、大量废弃转为效率生产、合理消费、少量废弃的范式转换)
 - ④确立涵盖日中两国的“无所不在”型网络社会系统
 - ⑤西部大开发中的交通运输、能源、环境生态保护等项目
 - ⑥能源的供给确保和结构改革

-
- (3) 充实并强化经济社会所需的知识能力
 - (4) 扩大教育交流、促进人才应用
 - (5) 推进在完善法制等方面的共同研究
 - (6) 让新一轮谈判取得成功、强化 WTO 的作用
 - (7) 阶段性地发展东亚地区的区域经济合作
 - (8) 协力创造和平

ii

【参考 2】2005 年 6 月的日中经济协会 21 世纪日中关系展望委员会的意见
面向未来发展日中经济的相互合作

1. 面向创新未来重建可靠的信赖关系

2. 日中经济合作关系的扩大与深化

- (1) 大胆尝试联合发展
- (2) 早日缔结日中投资协议
- (3) 向循环经济进军
- (4) 培育创造知识的产业
- (5) 谋求能源政策的协调
- (6) 加强商务合作
- (7) 面向完善可持续发展的推进体制

3. 日中两国对亚洲发展的贡献

- (1) 加快缔结自由贸易协定的动向
- (2) 促进日中经济合作协议的签署
- (3) 面向亚洲经济的合作